

HCR
056
R454-rc

LA ESTRELLA COSTARRICENSE

PUBLICACION PARA EL HOGAR

SARA CASAL Vda. de QUIROS, Directora

SAN JOSE

COSTA RICA

AMERICA CENTRAL

Año XI

Domingo 12 de Abril de 1942

No. 505

Los Ultimos Duelos



Doña Carlota Braun de Herrera

Fallecida el 5 de Abril de 1942

Doña María Sanóu de Curcó

Fallecida el 2 Abril de 1942



Por la Paz y Felicidad del Mundo

A las Madres Americanas

¡Madres de América! ¡Hermanas en ideales! ¡En esta hora de angustia, en que la guerra destruye la vida y el progreso de la vieja Europa, voy hacia vosotras impulsada por un sentimiento de confraternidad y colmada el alma de amor y esperanza.

Desde el Uruguay os uno en abrazo fraterno y emocionado, hermanas mías.

Las madres uruguayas no podemos permanecer indiferentes ante el dolor y la tragedia de nuestras hermanas europeas en esta hora dramática que conmueve al mundo.

Para todos los países, sin distinción de razas, anhelamos la misma serenidad de nuestro cielo.

Madres americanas: Unámonos en un mismo ideal de amor y concordia. Unámonos para condenar las guerras fratricidas, animadas por el mismo espíritu de protesta: GUERRA A LA GUERRA!

Contra la guerra, por su acción inhumana y bárbara.

La tragedia del año 14 y la sangre sacrificada en las selvas chaqueñas, y el patético clamor de todas las madres del universo, debe unir nuestras almas y nuestros corazones y elevar nuestro amor por sobre todas las miserias, prejuicios y pasiones humanas.

Afirmemos, ardiente y cristianamente, que odiamos la guerra por convicción y por instinto, por amor a nuestros hijos y a los

de todas las madres, y por amor a la humanidad.

Formemos los verdaderos soldados de la paz, que son los del pensamiento, la tolerancia y la civilización.

Nuestra bandera, flameando victoriosa, debe ser la del glorioso navegante que nos dió el milagro de un nuevo mundo:

“Bandera de la raza, simbólica bandera, izada por dos manos aladas de mujer; revives el milagro de las tres carabelas y anuncias hoy la aurora de un nuevo amanecer”.

Lola Noblia de Plaza,
Presidenta del “Comité Cultural Argentino”, en Melo
(Uruguay)

De “El Hogar Infantil”.

CLINICA DENTAL

DOCTOR PERCY FISCHER

Dentista Americano

DE LA UNIVERSIDAD DE HARVARD

Ofrece al público métodos modernos
en sus servicios profesionales

Rayos X

TELEFONO 3105

50 varas al Oeste de la Iglesia del
Carmen

Betina de Holst Hijos

Constantemente tiene un gran surtido de lanas en inmensa variedad de clases y colores. Gran variedad de labores de mano y sus materiales. Gran variedad de manteles bordados y estampados en colores.

PAVILOS EN 27 COLORES Y MATIZADOS

DIRECTORA:
SARA CASAL Vda. DE QUIROS
Apartado 1239
Teléfono 3707
OFICINA mi casa de
habitación
BARRIO: La California
Av. 1ª Calles 27-29

REVISTA COSTARRICENSE

PUBLICACION SEMANAL PARA EL HOGAR

Con la aprobación de la Autoridad Eclesiástica
decretada y aprobada por Su Santidad Pío XI

Suscripción semanal

— de —

cuatro números

₡ 1.00

AÑO XI

San José, C. R., 12 de Abril de 1942

No. 505

“Y yo te digo que tu eres Pedro, y que sobre esta piedra edificaré mi Iglesia; y las puertas o poder del infierno no prevalecerán contra ella”

Muy sin cuidado deben dejarnos a nosotros los católicos, todas esas conferencias por Radio y todos esos editoriales que contra la Iglesia y sus Ministros lanzan quienes conocemos desde hace ya tanto tiempo como también conocemos su labor y los frutos que han dado en nuestro medio tan pequeño, donde todo lo sabemos.

Todos los costarricenses conocemos minuciosamente la labor de unos cuantos que se dicen liberales y lo que menos tienen es de liberales porque el verdadero liberal es tolerante con las creencias de los demás y las respeta y lo tienen muy sin cuidado las doctrinas ajenas; no son como los sectaristas que están constantemente haciéndose sentir ya de un modo, ya de otro, no pueden vivir tranquilos porque ellos quieren a todo trance comunicar sus doctrinas y están empeñados en que todo el mundo piense como ellos.

Mucho nos ha sorprendido la actitud de estos sectaristas en la época actual, suponemos que han leído mucha Historia profana como Sagrada, que tanto ellos como nosotros sabemos que siempre ha habido errores porque es de humanos el error. Tam-

bién sabemos que la verdad es una, que no varía porque viene del Sér Supremo que es infinitamente sabio.

Pero como nosotros somos pobres mujeres ignorantes, pensamos que nuestra opinión no vale nada para ellos y por ello apelamos a la opinión de uno que por cierto no es de los nuestros:

“Huid, dice Juan Jacobo Rousseau, huid de los que, so color de explicar la naturaleza, *siembran desoladoras doctrinas* en el corazón de los hombres, y cuyo *escepticismo aparente* es cien veces más afirmativo y más dogmático que el tono decidido de sus adversarios. Con el orgulloso pretexto de que ellos solo son ilustrados, sinceros, de buena fe, nos sujetan imperiosamente a sus fallos definitivos, y pretenden darnos por verdaderos principios de las cosas los ininteligibles sistemas que en su imaginación forjaron. Además, derribando, destruyendo, hollando, todo lo que respetan los hombres, quitan a los afligidos el último consuelo de su miseria, a los poderosos y a los ricos el único freno de sus pasiones; arrancan del fondo de los corazones el remordimiento del crimen y la esperanza de

la virtud, y *alábanse todavía, de ser los bienhechores del linaje humano*. “La Verdad nunca perjudica a los hombres”, dicen; lo creo como ellos,—y a mi entender es una gran prueba de que no es la verdad la que enseñan. Sin duda es fácil exponer bellas máximas en los libros; pero la Filosofía con sus principios no puede hacer ningún bien que no lo haga aún mejor la Religión; y la Religión hace mucho bien que no puede hacer la Filosofía. Si la vida y la muerte de Sócrates son las de un sabio, la vida y la muerte de Jesús son de un Dios. ¿Puede todavía repetirse que la historia del Evangelio fué inventada por gusto? NO SE INVENTA DE TAL MODO, y los hechos de Sócrates, de que nadie duda, están menos probados que los de Jesucristo”.

A algunos hombres de poco discernimiento que buscan en Voltaire la excusa de su pedantesca incredulidad, citaré esta declaración de Voltaire en su Juicio sobre el Rey San Luis:

“Entre los antiguos podían encontrar-

se todas las virtudes humanas, lo concedo; pero las virtudes divinas no están sino entre los cristianos. El cristianismo produce en las almas donde ha penetrado, un valor superior y superiores virtudes a las virtudes humanas”.

El gran orador Massillon, miembro de la Academia Francesa nos habla así: El mundo tal como lo visteis en vuestros primeros años, y tal como lo veis en el día: ha sucedido una nueva Corte a la que visteis en vuestra niñez; han subido a la escena nuevos personajes, y los primeros papeles son desempeñados por otros actores; son nuevos acontecimientos, nuevas pasiones, nuevos héroes. Nada subsiste, todo cambia, todo se gasta, todo fenecer; sólo DIOS siempre es el mismo. Sólo la RELIGION permanece en pie detrás de las edades. Alguna vez la oscurece el polvo que levanta un siglo al hundirse; pero luego que se ha disipado la nube, vése reaparecer la majestuosa figura que ha crecido todavía para dominar las nuevas ruinas”.

Aproveche

LAS FACILIDADES QUE EN SU

SECCION DE AHORROS

LE OFRECE EL

Banco de Costa Rica

Hoy como ayer, las pasiones humanas armadas de la palabra inspirada por el odio, así como las herejías, y todas las predicciones subversivas apenas detienen la Iglesia en su camino triunfal a través de las edades, mostrando a CRISTO su fundador como a un divino conquistador de corazones, cuya estela de luz después de dos mil años no han logrado borrar sus enemigos...

Jesús fundó su Iglesia, dejó el evangelio por norma, consagró sus primeros Ministros cuando le dijo a Pedro: "Y yo te digo que tú eres Pedro, y que sobre esta piedra edificaré mi Iglesia: y las puertas o poder del infierno no prevalecerán contra Ella. Y a Ti te daré las llaves del Reino de los Cielos; (esto es, la potestad y autoridad soberanas. Apoc. III, 7.) y todo lo que atares sobre la tierra, será también atado en el Reino de los Cielos; y todo lo que desatares sobre la tierra, será también desatado en los cielos. (El poder que tiene la Iglesia de perdonar y de retener los pecados resulta claramente de estas palabras).

Entonces dijo Jesús a sus discípulos: "Si alguno quiere venir en pos de mí, nieguese a sí mismo, y cargue con su cruz, y sígame. Pues quien quisiere salvar su vida obrando contra mí, la perderá; mas quien perdiere su vida por amor a mí, la encontrará. Porque ¿de qué le sirve al hombre el ganar todo el mundo si pierde su alma? o, ¿con qué cambio podrá el hombre rescatarla una vez perdida? Ello es que el Hijo del Hombre ha de venir revestido de la gloria de su Padre, acompañado de sus ángeles a juzgar los hombres; y entonces dará el pago a cada cual conforme a sus obras. En verdad os digo, que hay aquí algunos que no han de morir antes que vean al Hijo del hombre aparecer en el esplendor de su reino".

Perder tiempo es refutar tanta injuria y falsedades que no es la primera vez que se oyen, repetir todo lo que contra la Iglesia se ha dicho, *pasó de moda*, sería mejor que se dedicaran a leer la vida de esos santos que han sido lo admiración de cre-

yentes y no creyentes, para que algo de su bondad, de su humildad, de su sabiduría, de su santidad les entrara en sus corazones para hacer desaparecer el odio que no los deja vivir en paz.

Rabia debe darles en estos días Santos ver a todos los creyentes congregados para demostrar públicamente su fe y su amor al Crucificado, pues deben comprender que todas sus prédicas quedaron en el vacío...

Hermosísimo fué ver a todos los costarricenses orando, siguiendo con gran fervor las procesiones, orando a Jesús Nazareno; ese Jesús todo Amor y Misericordia que nos ama más de lo que nosotros lo amamos. Ojalá que los enemigos de la Religión Católica se empaparan en las doctrinas de Jesús y en su dulce Corazón para ser más benevolentes como El, caritativos como El, y para no destilar tanto odio contra la Religión que fundó y contra sus ministros.

Mucho, muchísimo podríamos escribir a favor de Nuestra Religión y de sus Ministros, de sus misioneros, lo que sería espléndida defensa, pero todo eso es Historia y sería un insulto a los que nos leen, porque al hacerlo, los consideraríamos ignorantes.

Lo que sí podemos repetir con justicia es lo que dijo Jesús antes de expirar en la Cruz, a su Padre Celestial:

"Señor, perdónalos porque no saben lo que hacen".

Sara Casal Vda. de Quirós.

Directora de Revista Costarricense.

SIMPLICITY

EL PATRON MAS EXACTO

EL MAS ELEGANTE

LO ENCONTRARA USTED EN LA

TIENDA DE DON NARCISO

El Abandono de los Sagrarios Acompañados

Si la Santa Misa no es *uno de tantos* actos de nuestro culto, sino el principal de todos; ni es una serie de ceremonias litúrgicas representadas para hacernos pasar media hora en piadosos entretenimientos sino la esencia de nuestra Religión y de nuestro culto; si el altar en que se celebra no es uno de tantos adornos de la Iglesia, sino la piedra angular de todo el edificio religioso, el hogar de la familia cristiana, el punto culminante del mundo de las almas y el centro de todas las convergencias de la vida espiritual, no sólo en el orden místico y ascético, pastoral, dogmático y moral sino científico, social y artístico; si la acción que se realiza en la Misa no es una mera conmemoración del sacrificio de la Cruz o exclusivamente un símbolo de nuestra Redención, sino que es la oblación real de un sacrificio *positivo, de aplicación actual* a cada miembro del cuerpo místico de Jesucristo de los méritos de la muerte y de la vida gloriosa y divina que nos ganó y mereció en su Sacrificio *absoluto y cruento* del Calvario; si esa acción de la Misa no es una de tantas acciones como realizó y realiza el Corazón de Jesús en su vida mortal y ahora en su vida eucarística, sino la principal, más querida, costosa y fecunda de todas, la que tanto absorbe y condiciona a las demás, que pudiera llamarse la *única acción suya*..... si la Misa, repito, y el altar y la acción de la Misa es eso, habéis de convenir tristemente conmigo en que Jesús en la Misa padece muchos y muy crueles abandonos.

Cómo miran a su Misa muchos cristianos.—Basta una simple ojeada por el mundo piadoso actual para adquirir la triste convicción de que ni en la Fe, ni en el amor, ni en la vida de no poco de sus pobladores el Santo Sacrificio de la Misa no sólo no ocupa el primer lugar, que la Teología y la Liturgia católica le señalan, sino que acaso, acaso llegue a contarse en el número y rango de sus devociones preferidas.

¡Qué campo tan dilatado se abre aquí a mi pluma y a las expansiones de mi corazón al sentirme obligado a repetir con la misma o mayor pena que el Profeta Malaquías ante los desprecios e ingratitudes de su pueblo para con el culto del Señor: *Mensa Domine despecta est!* ¡El Altar del Señor está despreciado! ¡La Misa despreciada!

El uniteralismo de la ignorancia y de la rutina.—¿Qué es la Misa para el Dogma, para la Liturgia y para la Ascética y qué lugar ocupa en la Fe, en el Culto y en la vida espiritual de los fieles? La respuesta a esa doble pregunta dejará al descubierto ¡qué pena! un gran abandono que es a su vez una gran injusticia con Dios y una gran crueldad para con el Corazón de Jesús y un manantial de desdichas para las almas.

Uno de los grandes males acarreados por la ignorancia religiosa y por rutina aun de los ilustrados en Religión, es lo que pudiera llamar el *unilateralismo*, y perdóneme la palabreja, o sea el empequeñecer hasta desfigurar y desnaturalizar nuestros dogmas, misterios y ceremonias a fuerza de no mirarlos ni conocerlos más que por un sólo lado.

Ejemplo y confirmación de esto lo tenemos en la Santa Misa.

Para la mayor parte de los cristianos, Misa es una ceremonia a la que hay que asistir cada Domingo o que se manda a celebrar por las almas de los difuntos; para otros, más que una ceremonia, es un Sacrificio, el más augusto de todos, pero sin parar mientes en que la celebración o el ofrecimiento de ese Sacrificio les imponga obligación alguna en su vida ni en sus relaciones con Dios y con sus prójimos; y hasta para no pocas de las personas piadosas, la Santa Misa no pasa del rango del acto devoto con que en forma de novena, triduo, función o procesión se obsequia a un Santo o Misterio.

¡El *unilateralismo* de la ignorancia o de la rutina!

La Misa es eso, es verdad, pero no eso solo, sino infinitamente más.

¿*Qué es la Misa en verdad y bajo todos sus aspectos?*—Son muchos los encargados de responder. Para el *Dogma católico* es no sólo un artículo de su Fe, sino *quinta esencia* de toda su doctrina, centro y eje de todos los artículos de su símbolo y como la forma substancial y actuación de todo su Credo.

Para la Sagrada Liturgia no es sólo *doctrina* que hay que exponer y creer, sino acción que ejecutar y representar, y no sólo acción, sino *la acción única*, la acción por antonomasia, la que con toda razón y justicia puede llamarse la única acción esencial y vivificadora de la Iglesia católica y con respecto a la cual todas las demás acciones del Sacerdocio, de la Jerarquía y de la Liturgia universal tienen razón secundaria y subordinada, de preparativo, medio o efecto.

Y tan es así, que la Liturgia y el Sacramento y la Jerarquía católica, tanto la de orden como la de jurisdicción, no tienen en realidad otra cosa que hacer que preparar y agradecer Misas y aplicar ordenadamente sus frutos.

Para *la Moral y la Ascética* ese sacrificio de Jesús en todos los días y en todas las horas y en todos los pueblos es, además de *símbolo* condensado de la Fe y *acción* esencial y vivificadora, *ejemplo* de vida perfecta y secreto supremo de santidad.

¡Lo que enseña, lo que hace y lo que da una Misa bien conocida, entendida, preparada y aplicada, es decir, bien acompañada!

Y por lo contrario, ¡de lo que priva a la gloria de Dios, a la vida de la Iglesia y de las almas, y al orden del mundo el abandono de la Misa!

Ya que la índole de estas reflexiones o impresiones no lo permite, pido con insistencia a mis lectores, que todos son de los de buenísima voluntad, que dediquen el

*Para las Madres,
durante la lactancia*

Extracto de Malta

Gambrinus

De venta en todos los establecimientos

tiempo de su lectura espiritual o de instrucción a leer despacio en un buen catecismo explicado o en algunos de los muchos y buenos tratados especiales la doctrina del Santo Sacrificio de la Misa; mientras que conforme al plan de descubrimientos y reparaciones de abandonos que aquí he propuesto, les voy exponiendo los principales abandonos que, a mi entender, hacen sufrir a Je-

sús *los amigos en su Eucaristía-Misa*, a saber: *Abandono* de:

1º—El Dogma de la Misa.

2º—La Liturgia de la Misa.

3º—La Ascética de la Misa.

Ayúdenos el Corazón de Jesús a quien tratamos de reparar.



Doña Carlota Braun de Herrera

Profunda impresión de tristeza nos causó la noticia del fallecimiento de la muy querida señora doña Carlota Braun de Herrera, miembro de una familia muy honorable y apreciada de nuestra sociedad. Doña Carlota fué muy querida por su gran corazón y por la simpatía que inspiraba; mucho la quisimos y era para nosotros motivo de gran placer cuando la veíamos en las reuniones de la Orden Tercera de San Francisco de Asís a las que asistía como buena Hermana Terciaria. Enviamos nues-

tro más sentido pésame a sus apreciables hijos Lic. don José Albertazzi y a su afligida seposa doña Carlotita Herrera de Albertazzi e hijos, a don Roberto Herrera Braun y Señora, a sus hermanas la señorita Julita Braun y a don Francisco Echeverría y a su señora esposa doña Sarita Braun de Echeverría, y a los demás miembros de la distinguida familia doliente.

Rogamos a las Hermanas Terciarias de San Francisco enviar oraciones por el eterno descanso del alma de doña Carlota.



Doña María Sanou de Curcó

Profundamente sentido por sus numerosas amistades ha sido el fallecimiento de la apreciable señora doña María Sanou de Curcó; muy joven muere esta simpática señora dejando la tristeza en su feliz hogar y

en el corazón de todos sus apreciables familiares a quienes enviamos nuestro más sentido pésame. Rogamos enviar oraciones por el eterno descanso del alma de María.



Don Miguel Chaverri Eduarte

Profundamente sentido en Heredia ha sido el fallecimiento de don Miguel Chaverri, persona muy querida por sus méritos personales, perteneciente a una de las familias más numerosas y apreciadas de la ciudad de Heredia. Su vida llena de méritos es el mejor ejemplo de una vida cristiana.

Enviamos nuestro más sentido pésame a su afligida esposa doña Adela Vda. de Chaverri e hijos y a todos los demás miembros de la familia doliente. Rogamos enviar oraciones por el eterno descanso del alma de don Miguel.

NOVELA

Otra cosa aún. Sólo compro flores a las buenas viejas, vendedoras callejeras... ¡Oh, no están ciertamente tan bien provistas como la florista de mi madrina..., pero algo se me alcanza en la elección de flores y en confeccionar los ramos!... Kerjean dice que en ello hay aún algo de "japonería". El caso es que mi salón está siempre deliciosamente florido sin que me cueste apenas nada.

¡Mi salón!... ¡Una maravilla!... Pero, en verdad, Guillermo es un hombre rutinario. Uno de mis primeros cuidados al llegar a la calle de Boursalt ha sido el de cambiar la colocación de los muebles del salón... Estos infelices muebles viejos y estos lindos objetos parecían estar clavados a las paredes y sujetos como en un navío... Tenían el aspecto de aburrirse horriblemente... y sólo de mirarlos me hubiera entrado la nostalgia más profunda.

Por economía no he hablado de forrar los sillones, pero para lo demás, he puesto manos a la obra..., y el resultado tiene algo de milagroso... Nada he añadido, nada he quitado... Sin embargo, la habitación está transformada... Los lindos viejos trastos no se aburren ya: viven... y la luz y el aire viven también alrededor de ellos... ¡Esto es armonioso, esto es admirable!

Yo me prometía una verdadera fiesta con la sorpresa y el goce de Guillermo... Pero se ha mostrado más sorprendido que contento...

—¡Ah! ¿Has cambiado el salón?

—¿No está más bonito así?...

—No lo sé...; sí..., quizás... Pero estaba acostumbrado al otro; siempre lo había visto de igual modo...

Ha callado durante algún momento y luego ha dicho con un tono que imploraba piedad:

—Sobre todo, no intentes embellecer mi gabinete, Filita.

—¿Por qué?

—Porque, después de los años que lo habito, me place tal y como es... Estamos acostumbrados el uno al otro. Al remover mis muebles y

mis papeles, removerías también mis ideas..., mis viejos sueños... un montón de cosas, que no sabría dónde encontrar.

Estaba decepcionada, pues mi proyecto había sido también el de cambiarlo todo en el gabinete de Guillermo... En mi imaginación disponía para mi amigo el más seductor de los retiros; pero he renunciado de buen grado... Me he contentado con arreglar la alcoba y... un poco, muy poco, el comedor y la antecámara.

Me complace infinito en mi nuevo hogar. Me parece que cada día salgo por el gusto de regresar a él... Me instalo en el salón tan bonito, junto a la ventana, y trabajo... De vez en cuando tiro al fuego que ondula en llamaradas multicolores, a mis ramos de flores, cada uno de los cuales me encanta, en particular, por un matiz, una línea, un perfume, un detalle, una idea que me causa íntimo gozo y me incita a reflexiones apacibles y alentadoras.

He emprendido una gran obra: unos visillos para el comedor... Me inspiro en un bordado que vi en Brujas. ¡Resultará precioso!

Luego, como en la Peuplière, leo... Guillermo me proporciona libros... y casi siempre los escoge muy bien... Los días pasan tan de prisa que me asombra cuando la noche llega.

Guillermo sólo viene excepcionalmente a la hora del almuerzo, pero cuando la hora de comer se aproxima lo aguardo... y es grato aguardar a alguien a quien se quiere... Y me digo que, sin duda, es grato también el saber que a uno le esperan..., aun para un rutinario solterón.

No quiero, sin embargo, constreñir a Guillermo a que comparta conmigo la reclusión que mi riguroso luto me impone... "Es preciso—decía mi madrina con tono de mujer experimentada—que el hombre disponga de libertad para ir al casino, al teatro, para ver a sus amigos y camaradas..." Y Guillermo se sentirá libre...

Las campanadas de la media noche resuenan en toda la casa. Si imitase a los viejos leones de

Brujas, lloraría sobre el pasado... Pero miro hacia el porvenir... Quiero confiar en el año que empieza...

El azar tiene extrañas jugarretas. Un día, pobre solitaria, pobre desarraigada, entregada sólo a mi loco ensueño, aspiraba a estos bienes... la dulzura de un hogar que fuese el mío... y el apoyo de un corazón que me perteneciese... Y el azar malvado marchitó mi ensueño, le arrancó las alas, lo mató...

Pero, irónico y clemente, atendió mis súplicas.

Mientras que escribo y la hora fatídica suena, una atmósfera caliente me envuelve, cosas amigas parecen velar por mí... estoy sola y, sin embargo, si tuviese miedo, si sufriese, me bastaría franquear dos puertas, llamar un poco fuerte quizás... y el socorro vendría...

La vida pesaba sobre mis hombros... Y he aquí que alguien, poniendo su mano en la mía, toma una parte de mi carga, que así se aligera.

¡Alguien..., mi amigo de la infancia, el hombre mejor, el más noble que hay en el mundo!

No, ya no temo al año nuevo.

París, 2 de enero.

Ansiosa de ofrecer mi aguinaldo—una preciosa medalla florentina que procedía de mi padre y que había hecho montar como un alfiler de corbata—, he entrado en el comedor por la mañana... Y me acordaba de otra mañana en la que, vestida con el mismo traje blanco y luciendo una cinta análoga, había respirado al traspasar aquel umbral el mismo olor de chocolate humeando, encontrando, asimismo, sentado en primer término, ante su jícara de porcelana azul, a mi amigo, que se desayunaba pacífica y solitariamente. Mañana lejana y ya en adelante histórica.

—Soy yo, Guillermo; buenos días, y sobre todo, feliz año.

Primero las gracias... Aquella mesita Imperio que había admirado en casa de un anticuario, la veía constantemente en sueños, junto a la ventana del salón donde trabajo, y he aquí que al despertar hoy, Anaik, mensajera de algún genio bueno y sabio adivino, la ha colocado cerca de mi cama... El cajón abierto estaba lleno de ro-

sas... ¡Qué alegre sorpresa! ¡Oh, estoy contenta, muy contenta!

—Ahora te toca a ti, Guillermo, el turno de sorprenderte y de alegrarte...

¡Querido Guillermo!... No creo que esté más sorprendido y contento que yo, pero en cambio parece más conmovido, más reconocido a mi pequeña atención que yo a la suya.

Y este reconocimiento lleno de emoción me entenece y llena mi corazón de una gratitud afectuosa y confusa.

—Filita, ¿es posible que hayas pensado así en mí?... Esta medalla es una cosa muy linda... Y tú la apreciabas... Que el gigante Bizuth se haya ingeniado una vez más para realizar un anhelo de la princesita, nada más natural, ¿verdad?... Pero que la princesita, a su vez, haya pensado en proporcionar un poco de alegría, que haya puesto en la elección del regalo un poco de esmero, un poco de ternura... ¡eso sí que es una maravilla!...

—Precisamente porque la apreciaba y porque era linda me ha parecido digna de ti... Y también te destino esta corbata color de violeta, un color que me gusta y que te sentará bien.

Exhorto a Guillermo a ser paciente. Quiero hacer yo misma el nudo de la corbata..., aunque no desconfíe de su habilidad en la materia... Guillermo no es quizás presumido, pero es extraordinariamente hábil. Nunca he visto corbatas mejor hechas que las suyas...

Se lo digo... El ríe.

—No esperaba ciertamente ese elogio, Filita... y de ti menos.

Pero este cumplimiento inesperado y muy merecido le ha halagado visiblemente, lo aseguro.

—¿Y por qué no de mí?... No te muevas así, Guillermo... y no bajes la cabeza.

—De ti, repito, porque tú has tratado toda tu vida a gentes elegantes, mundanas, que... que debían ser grandes artistas en nudos de corbata...

—Algunos... sí, quizás... Digamos, pues, que a veces los he visto bien hechos... pero mejor nunca... ¡Ah! Y no es de hoy esta observación mía... ¡Ea, ya está!... Mírate al espejo...

Ha obedecido alegre y luego se ha reunido a mí.

—Es perfecto. Eres una pequeña hada...

—Y ahora—he preferido yo, poniendo mis dos manos sobre sus hombros—repara tu olvido y dime que... que me deseas un feliz año.

Cierta melancolía apareció en sus ojos.

—Sin duda es en mí instintivo, Filita, el evitar las palabras o los pensamientos que se refieren al porvenir..., a nuestro porvenir.

—¿A qué viene eso?... ¿Por qué?

—Sería muy largo de explicar... y sobre todo, muy difícil...

—¿Crees que no lo entendería?

—¡Quizás!

Sus manos habían cogido las mías, sin retirarlas del sitio en que voluntariamente se instalaran.

—Estoy segura de que no lo entendería—he afirmado yo. —¡Ea, Guillermo, deséame un feliz año nuevo!

—¡Te deseo un feliz, un felicísimo año nuevo, Filita!

—¡Gracias!... Yo también te deseo un año próspero y dichoso, Guillermo.

—Eres muy amable.

Ha callado.

Había algo que yo vacilaba en comunicarle desde hace algunos días antes, y repentinamente, casi a mi pesar, le he dicho:

—Guillermo, ¿por qué no me besas nunca? Un hermano besa a su hermana...

El ha sonreído, algo cohibido a mi entender.

—No siempre..., pueden quererse..., quererse mucho inclusive, y no besarse.

—No, no se puede... Si se tiene ganas, se tiene necesidad de besar a aquellos a quienes se quiere... Desde que mi madrina partió de este mundo... ¡ya nadie me ha besado!... ¡Y hoy es año nuevo!...

Bruscamente, sin notarlo, las lágrimas se me asomaron a los ojos.

—¡Oh, niña querida!...

Guillermo ha cogido mi cabeza entre sus grandes manos y ha besado mis ojos tiernamente; luego me ha mirado un ratito sin hablar... Yo deseaba que él hablase... y le dije rápidamente lo que se me ocurría:

—No me has besado como la madrina...

Al oír esto se echó a reír francamente, de todo corazón, y yo reí con él. Después hemos desayunado juntos; el chocolate estaba un poco frío, pero yo me sentía alegre y Guillermo mostraba buena cara.

—Si quieres, vendré a desayunar contigo todas las mañanas, Guillermo.

—Pero, hija mía, si yo desayuno a las siete y media, lo más tarde...

—¿Qué importa eso?... ¡Claro que no estaré arreglada!... Pero vendré como hoy... como el otro día... Ahora la señorita Arguin no tendrá el derecho de escandalizarse... ¿Te gustará que venga?

—En efecto, me complacería... Pero no pretendo alterar tus costumbres.

Yo me reí...

Creo que yo soy quien ha evolucionado un poco las tuyas.

Por la tarde hemos ido a casa de la señora de Jorge Patain, a hacer la obligatoria visita de año nuevo. Al entrar, el señor Patain ha profetizado:

—¡Aquí tenemos a los enamorados!

Kerjean ha hecho el gesto irónico que siempre se le escapa cuando oye cosas por el estilo. Estoy segura de que ese gesto no lo advierte nadie más que yo; es casi imperceptible y no expresa nada concreto, ni siquiera para mí... Lo que yo compruebo es la infalible correspondencia del efecto con la causa.

Creo, de todos modos, que aun cuando estuviésemos enamorados realmente, también le disgustaría a Guillermo el oírlo proclamar de tal forma.

Los Patain han estado muy amables y nos han obligado a comer con ellos... Veo que el señor Jorge Patain quiere mucho a Guillermo y le aprecia en lo que realmente vale. Me ha hecho de él, de su inteligencia y de su carácter, tal elogio —¡y tan sincero!—que yo estaba muy orgullosa y un poco conmovida.

Riendo, ha terminado así el señor Patain:

—¡Usted me lo ha robado, madamita! Yo lo destinaba para mi hija (¡su hija tiene nueve años!). Pero como así mi amigo Kerjean es diez años antes un hombre muy dichoso... y como

usted es una pequeña hechicera, les perdono.

Yo querría que, en efecto, fuese Kerjean un hombre muy dichoso...

V

17 de enero.

Al irse esta mañana me dijo Guillermo: "Volveré hacia las cuatro para trabajar... Habrás salido ya seguramente... ¿Pero serás tan amable que cuides de que enciendan fuego en mi gabinete?"

El sabe perfectamente que Anaik encenderá la chimenea sin necesidad de que yo me cuide de ello, pero sabe también que me gusta darme tono de hacendosa y que las recomendaciones de ese género me halagan.

No he salido. Me he puesto por primera vez el lindo vestido de casa que mi nueva modista—cuyos precios me maravillan más cada vez—acaba de hacerme; un traje blanco muy sencillo y adornado solamente con un cuello de guipur de Venecia.

A las cuatro menos veinte he oído el girar de una llave, un portazo y luego los pasos que tanto conozco... Guillermo se ha trasladado directamente a su escritorio; luego ha venido al salón donde yo bordaba junto a mi mesita de labor. En la chimenea ardía un buen fuego. Las lámparas estaban ya encendidas, y su luz veñada por pantallas pálidas, se deslizaba armoniosamente por entre los objetos... Mis flores—hoy eran violetas, sólo violetas—embalsamaban el aposento, exaltadas por el calor... Los muebles—tras de haber alterado sus antiguas costumbres—, parecían tan familiarizados conmigo como **Jap**, que dormía a mis pies, sobre un almohadón, y me lanzaba de vez en cuando una ojeada luminosa y amante... Sobre el velador, el puchero holandés—una de mis recientes adquisiciones—cantaba a la sordina, cerca de la tetera, preparada ya.

Fuera soplabla el cierzo invernal y, a pesar de las cortinas echadas, se le oía un poco, lo bastante para gozar mejor el suave calorcillo de la casa...

Al entrar ha exclamado Guillermo:

—¡Qué bien se está aquí!

Luego ha mirado en su derredor.

—¡Pero esto es un verdadero paraíso!... ¡Qué lindo está todo!...

He estado tentada a decirle: "¿Confiesas que el salón está mejor así?" Pero yo no soy vanidosa... Y ya, fijando sus ojos en los míos, añadía mi amigo:

—¡Sobre todo tú, Filita!... Me gusta verte vestida de blanco... Y además estoy contento de verte... Creí que habías salido... ¡Es tan agradable encontrarte aquí!...

Se había sentado cerca del fuego; yo estaba de pie ante él; ha cogido mis manos, ha apoyado mi frente en ellas y luego, queda, como inconscientemente, ha dicho:

—Volví desalentado...

—¿Desalentado tú, Guillermo?...

—¡Pues sí, yo!...

Y sonreía de mi estupefacción.

—¿Crees que no tengo, como los demás hombres, mis horas malas?... Habrás oído hablar por fuerza—¡se ha hablado tanto de ello!, sobre todo Patain, que es terrible cuando a ello se pone—de nuestra quimera: el motor Patain. Buscamos..., yo busco personalmente desde hace mucho tiempo... Y... casi he hallado, Filita. Pero ese **casi** es un mundo, un mundo de tinieblas. Hemos podido construir un motor Patain—mi motor—y funciona... No obstante, ¿enancecerán quizás mis cabellos ante ese casi? Yo he leído, no sé dónde, un proverbio chino que dice: "Cuando hay que dar diez pasos, se está a la mitad de la faena en el noveno..." Hay días en que veo claro... como si un pequeño resplandor me guiase... Lo sigo..., me arrastra, me creo llegado a la meta y... ¡ay! he de comprobar súbitamente que la lucecilla—algún ilusorio fuego fatuo—me ha descarriado por completo y... hay que empezar otra vez... Y empiezo... A veces tengo la cabeza un poco pesada, como me sucede hoy... Y entonces, no lo confieso, pero pierdo la confianza en el resultado final...

—Pero yo... yo tengo confianza.

(Continuará)

La Madre María de San Rafael del Buen Pastor

El Miércoles Santo fué el elegido por Dios para llevarse al cielo a la muy querida y santa religiosa del Buen Pastor, Sor María de San Rafael. Mucho quisimos a esta virtuosa religiosa que llegó a Costa Rica para la fundación de la Congregación del Buen Pastor, hace veintiún años, persona muy capacitada y llena de virtud. Su humildad, su silencio y su obediencia eran algo sorprendentes. Jamás la oímos decir quiero esto, deseo esto, ella se hacía desaparecer, para sólo existir en el Corazón de Jesús y en el de su Madre fundadora, Santa Eufrasia Pelletier. Amaba a sus superiores, a sus hermanas en Religión y a sus queridas ovejitas del Reformatorio, con ese amor que Jesús Buen Pastor derrama sobre sus Hijas. Es verdaderamente sensible que la Comunidad pierda con el fallecimiento de esta Santa Religiosa un elemento tan valioso, pero Dios se la llevó para darle el premio que tiene prometido a sus fieles consagrados. Esperamos que ella desde el cie-

lo implorará porque su Buen Pastor floresca cada día más y porque sea comprendida y apoyada de todos los costarricenses su hermosa labor de reoger tantas ovejitas extraviadas para convertirlas en ejércitos de niñas buenas consagradas a darle gusto a Jesús Buen Pastor.

Sara Casal Vda. de Quirós.

Acción de Gracias

Doy infinitas gracias a
San José, por un favor
alcanzado por su
intercesión.

M. de Salazar

San José, abril de 1942.

El Viaje Definitivo

Por Myriam Francis.

... Y yo me iré. Y se quedarán los pájaros cantando en la enramada siempre reverdecida, y los rosales seguirán brotando rosas y las estrellas moradas de las violetas seguirán asomándose entre el verde oscuro de sus hojas. La luna seguirá bordando arabescos con sus blancas telarañas de luz, y la brisa silbará suavemente al pasar entre los juncos en flor. Pintarán las luciérnagas fugas de lucero en el carbón del paisaje, y el río repicará sus cascabeles de cristal y de plata.

... Y yo me iré.

Morirán después los seres que yo amé...

Pero las rosas florecerán de nuevo en los rosales, y las violetas — estrellas moradas — seguirán asomándose entre sus verdes hojas, y los cocuyos dejarán, como siempre, un rastro de luz tras de su vuelo. La brisa cantará al pasar entre las cañas y los juncos, y el río repicará eternamente sus cascabeles de plata y de cristal.

Y mi espíritu vagará en torno de las rosas, ¡tan perfumadas! y de las violetas, ¡tan humildes!

Y los pájaros seguirán cantando en la enramada reverdecida.

Y yo me habré ido para siempre.

¡NO LO OLVIDE!; CONSIGANOS UN SUSCRITOR PARA REVISTA COSTARRICENSE. ESO NO LE COSTARA MUCHO ENTRE SUS AMISTADES, RECOMIENDE SU LECTURA. DIOS LE PAGARA SU APOYO A LA BUENA PRENSA.

Los Estados Unidos en el "Mes de la Buena Prensa"

TODA LA JERARQUIA NORTEAMERICANA PROMUEVE ESTA CAMPAÑA

—o—

En casi todas las diócesis los Ordinarios han recomendado que todo hogar reciba, por lo menos, una publicación católica

—o—

Washington, febrero 13 (NC).

Con ocasión del "Mes de la Buena Prensa" desde sus respectivas Sedes los Ordinarios de los Estados Unidos han suscrito sendas cartas Pastorales, declaraciones y otros documentos, dirigidos a sus sacerdotes y fieles, subrayando la trascendencia que para la Iglesia entraña la prensa católica, particularmente en estos días de prueba y de crisis. En sus exhortaciones los Obispos de este país urgentemente piden, al pueblo, que apoye de lleno la buena prensa, procurando para sus órganos numerosas suscripciones.

En casi todas las diócesis los Ordinarios han recomendado que todo hogar reciba, por lo menos, una publicación católica. En algunos lugares se han lanzado campañas con el fin de aumentar el número de abonados a los periódicos diocesanos.

En una carta dirigida a su clero arquidiocesano, el Excmo. y Revmo. Mons. John Gregory Murray, Arzobispo de St. Paul, hace hincapié en que "al revés de la prensa secular, que es y debe ser de este mundo terrenal, la prensa católica debe convertirse en el vocero del Reino de Cristo, que es celestial". "Por esta razón—agrega—no es posible que la prensa católica se beneficie intrigando los intereses populares. La fuente de donde ella obtiene su información, las normas y los principios doctrinarios que la rigen, y el fin hacia el cual tiende—agregó—no pueden identificarse con los elementos falaces que a menudo impregnan y dominan en los servicios seculares de la prensa, no importa cuán elevados e imparciales sean los motivos que guían a los que se han propuesto convertir la prensa secular en tribuna del pueblo".

El Excmo. y Revmo. Mons. J. Mitty, Arzobispo de San Francisco, en su Mensaje suscrito con ocasión del "Mes de la Buena Prensa Católica", hace hincapié en el hecho de que los periódicos católicos deben proporcionar una lectura mucho más

Censura de Películas

Por el Tribunal de Censura Cinematográfica de Acción Católica

Clase A, 1ª Sección.—BUENAS.

Juntos otra vez; Qué par de reclutas; La vuelta del rural.

Clase A, 2ª Sección.—PARA PERSONAS DE CRITERIO BIEN FORMADO.

Al toque del clarín; Andy Hardy aventurero; Bandoleros de ayer; La canción que tú cantabas; La casa de los cuervos; Cazadores de noticias; La ciudadela del silencio; Dadnos alas; Dónde conseguiste esa chica?; El fantasma del castillo; Galante y audaz; Gente joven; Linda mamá; Lobo entre lobos; Madre tierra; Los martes, orquídeas; El mejor papá del mundo; La parrandera; Por su patria y por su dama; San Francisco; El secreto de Tarzán; La señorita Dinero; Un señor mucamo; Serenata argentina; Los siete conjurados; Sus tres amores; La tía de Carlos; Las trampas de Carmelita.

Clase B.—ESCABROSAS.

Destino de sangre; El hombre y la bestia; Retazo; Yo quiero ser bataclana.

Clase C.—CONDENADAS.

Un bebé de París; Carne de Cabaret.

Concurra al buen cine: premie con su asistencia las producciones limpias; aplauda y recomiende las representaciones honestas, porque el espectáculo sano es necesario al espíritu. Pero absténgase de ver películas escabrosas o condenadas. Recuerde que rebaja su dignidad si gustosamente presencia espectáculos inmorales o indignos.

De Lunes a Viernes, entre 1 y 4 de la tarde, pregunte al teléfono 2353 por la película que desee y se le atenderá gustosamente.

Cada cosa a su tiempo

Una de las más graves contrariedades que sufre la recién casada, y uno también de los principales motivos de discordia que se presentan en el matrimonio, es la falta de tino para la distribución del tiempo y el cumplimiento de las tareas hogareñas. Por supuesto que me refiero a aquellas damitas de casa que no tienen a su disposición personal de servicio que realice esas tareas mientras ellas leen novelas y se arreglan las uñas.

La señora inexperta— en muchas la inexperiencia se prolonga indefinidamente, — llega por lo común al fin de la jornada con una porción de cosas por hacer. Al regreso del marido siempre hay algo fuera de su sitio, cuando no es la casa toda que está en pleno desbarajuste.

Y menudean las lamentaciones. El tiempo no alcanza para nada. Hay que ver lo que significa gobernar una casa. Los mil detalles que es preciso atender. Solamente poniéndose a ello es posible comprenderlo.

Si el esposo hace al respecto alguna atinada observación, como por ejemplo la de que muchas mujeres en casa de mayor trabajo se desenvuelven con toda facilidad y hasta les resta tiempo para acicalarse y leer su novela o escuchar radio, la flamante esposa reacciona pasando sin transición a la crisis nerviosa y tildando a su marido de incomprensivo, de perverso o de... Es copiosa la nómina de adjetivos de que dispone la esposa amargada, en trance de suponerse víctima de la más negra ingratitud. Ella se pasa el día entero dale que dale y friega que friega. Responde al marido que no se advierte en verdad el resultado de semejante labor. Ella replica con amargura lloriqueando y mostrando sus manos en las que se ven las señales inequívocas del trabajo doméstico y abundando en acerbas lamentaciones. ¡Ah, bien dicen que el matrimonio es la tumba del amor! ¿Dónde están aquella finura, aquella delicadeza del novio? Oh, sí, el matrimonio es lo material, lo doméstico; la prosa en que degenera el romance sentimental. Si observáramos a nuestra recién casada durante su jornada de labor casera, y la viéramos permanentemente a-

tareada como lo está, podríamos llegar a la conclusión de que su marido es injusto como ella sostiene. No para un instante, no descansa un minuto. A todas horas del día está en plena actividad y sus manos en constante movimiento. Pero el caso es que, al fin de la jornada, quedan invariablemente muchas cosas por hacer.

¿Es que la casa ofrece demasiado trabajo? No. ¿Cómo es posible que haya mucho trabajo en una casa pequeña donde viven dos personas?

Lo que ocurre, sencillamente, es que nuestra recién casada no sabe distribuir racionalmente su tiempo. Carece de método, de plan de labor. Comienza por levantarse tarde sin necesidad, por pura pereza. Su higiene personal le lleva una cantidad excesiva de tiempo. Luego da comienzo a las tareas de la casa. Empieza un trabajo y lo abandona para dedicarse a otro que al poco tiempo es abandonado a su vez sin terminar. Va de una habitación a otra dejando en un lugar que no corresponde las cosas que ha tomado de otro. Todo lo que va haciendo no es definitivo, sino provisorio.

Y de esta manera, perdiendo y malgastando inútilmente su tiempo, la sorprende de regreso el marido. Está cansada de andar por la casa y con los músculos doloridos del trabajo... inútil. Claro está que, si el esposo le hace la mínima observación, verá en ella la más flagrante de las injusticias y su indignación se manifestará en un torrente de palabras de amargura: el matrimonio... la vida doméstica...

Y no hay tal cosa. Del matrimonio y de la vida

LOS MEJORES

CASIMIRES

— en el —

Almacén Feoli

AVENIDA CENTRAL

doméstica pueden eliminarse muchos motivos de sufrimiento si se tiene orden para la labor y disciplina para la distribución del tiempo. No hay que dejar a medias un trabajo ni empezar otro a destiempo. Es preciso formularse primero mentalmente un plan de acción y realizarlo metódicamente. Si así se procedé alcanzará el tiempo pa-

ra todo, el marido no tendrá motivo para manifestarse contrariado, y la esposa no se verá en el trance de mostrarle con amargura sus manos estropeadas, pues hasta le sobraré tiempo necesario para cuidárselas minuciosamente.

Adriana Castelar.



Para la Dueña de Casa

Los juegos de cristal requieren cuidados para que no queden opacos después de lavados. Tenemos por ejemplo los botellones de agua o pertenecientes a los juegos de mesa, que por ser piezas más grandes no resultan fáciles de limpiar. Un procedimiento eficaz para conseguirlo consiste en echarles por el cuello mondaduras de papas en cantidad y luego agua, sacudiendo bien un rato largo y usando después si se quiere agua con jabón. Para secarlos por dentro, sin perjuicio de ubicarlos boca abajo, se puede pasarles papel secante, corriente o de filtro. Esto tiende, asimismo, a evitar que la opacidad perjudique su buen aspecto.

Para que no se quemén los moldes de postre es conveniente poner todo a su alrededor por la parte de adentro pedazos de cartón acanalado con papel fino enmantecado.

Los recipientes de estaño quedan limpios restregándoles cebolla y hojas de puerro mojadas en buena cantidad de vinagre. Este procedimiento, que pareciera cosa de juguete, es eficientísimo.

Periódicamente conviene cambiar los muebles y objetos de adorno del lugar que ocupan con el fin de lograr nuevos efectos decorativos y de buen gusto en la disposición. Es tarea engorrosa, pero que en ocasiones da gran resultado y permite eliminar lo superfluo.

Tal vez se sienta una tentada a volver a colgar algunos cuadros; pero eligiéndolos con tino se está a salvo de la tentación. Préstese atención a las mesas; colóquense los libros en forma ordenada, lo mismo que las revistas. No se puede prescindir de las lámparas, pero siempre y cuando estén colocadas donde realmente hagan falta para leer. Si los muebles son viejos y el tapizado

está gastado, unas fundas remediarán la situación, y si se las escoge bien, hasta pondrán una nota de frescura. Cuando una habitación no tiene atractivos, quita las ganas de estar en ella. ¿Por que no mejorarla entonces cuando se puede hacer sin grandes gastos y con poco trabajo?

Ahora que viene el verano comienza la terrible plaga de las moscas. Por más que se las persiga con todos los preparados especiales, siempre se posarán sobre espejos y cristales dejando su puntuación característica. Lo mejor para eliminar esas manchitas consiste en frotar los espejos o los cristales sucios con un trapo embebido en parafina, pasándoles luego una gamuza seca.

Las dueñas de casa aficionadas a la fabricación de dulces no deben olvidar que los recipientes que contienen dichos postres o golosinas cuando se los ubica en la parte superior de la cocina, por ejemplo, corren serio peligro de echarse a perder más pronto por lo sencilla razón de que el calor tiende a ser más intenso en las partes altas.

Con esta sencilla precaución se evitará que los dulces fermenten.

Joyería Müller

En esta acreditada joyería encontrará usted: los relojes de las mejores marcas, garantizados; los mejores regalos para bodas, cristalería finísima, objetos de arte. Juegos de cubiertos de plata. Y en joyería hay para los gustos más refinados.

Frente a la Plaza de la Artillería.

Teléfono 2397

Los pescados difíciles de escamar pueden pasarse por agua hirviendo como operación previa y entonces se comprobará cómo se limpian con suma facilidad.

Los botes de latón no son adecuados para tener adentro café molido o té. En esos recipientes pierden sabor. Resulta mejor para su conservación, utilizar recipientes de cristal.

No ha de dejarse por ningún concepto, ni aun basándose en la necesidad de economizar, que el polvo se adhiera a la máquina de coser hasta convertirla en piezas de hierro inservibles. Esto

da la pauta sobre la necesidad de limpiarla periódicamente a fondo y echarle buen aceite especial, si se quiere que cosa perfectamente y funcione sin requerir esfuerzo físico, con suavidad.

Es muy buena costumbre limpiar y aceitar la máquina el sábado.

Un poco de magnesia disuelta en agua pasada por encima de cualquier cinta de seda grasienta absorberá casi todas las substancias que la afean, permitiendo después un lavado eficiente que le devuelva su primitivo aspecto.



SECCION DE COCINA

A cargo de doña Digna Casal de Solari, Profesora de Cocina graduada en Bruselas

Arrollados de carne de ternero

Ocho tajadas de posta de ternero bien lavada y secas se condimentan con sal y pimienta y se les pone por encima cebolla y perejil finamente picados, encima se le pone una tajada de jamón crudo, se arrollan y se amarran con cáñamo o con un hilo grueso, se frien en manteca bien caliente junto con unas ruedas de zanahorias, cebollas, un ramito de laurel y tomillo, y cuando están un poco doradas se les hecha caldo hirviendo y un tomate, si se quiere se le puede agregar una cucharadita de azúcar, se tapa muy bien y se mete al horno caliente para que se cocine y a menudo se baña con la misma salsa, y se les da vueltas para que se cocinen parejo.

Crema de albaricoques

Media libra de albaricoques, azúcar al gusto, media taza de crema (natilla fresca) batida, una cucharadita de jugo de limón. Se dejan la noche anterior los albaricoques en agua suficiente, apenas que se tapen, al día siguiente se cocinan en la misma agua y cuando están suaves se pasan por un tamís, se les agrega el jugo de limón y el azúcar al gusto y se deja enfriar, cuando están bien fríos se le echa la crema batida con un poquito de azúcar, se pone en una com-

potera y se adorna alrededor con mitades de albaricoques conservados.

Dulce español

Se pone a hervir media libra de azúcar en medio vaso de agua hasta que pegue en los dedos, se deja enfriar. Se baten 9 yemas de huevo hasta que estén bien espesas, se les agrega un cuarto de libra de almendras peladas y picadas o coco rallado; en seguida se les agrega poco a poco el sirope preparado y dos onzas de rosquetes tostados y bien molidos y se pone al fuego meneándolo constantemente hasta que espese, se retira del fuego, se pone en una fuente y se espolvorea por encima con canela en polvo y se sirve.

En la TIENDA de
CHEPE ESQUIVEL
Avenida Central. Esquina opuesta de
Mercado

encontrarán las COLEGIALES
las mejores

TELAS para UNIFORMES

NO OLVIDE ENVIARNOS LO MAS PRONTO POSIBLE SU CONTRIBUCION PARA EL ALTAR, O SI USTED PREFERE, PARA EL SAGRARIO O PARA EL CALVARIO DE LA CAPILLA DEL PALACIO EPISCOPAL DE LIMON.

Son tres obras que le darán gloria a Dios. El sacrificio que usted haga enviando su dinero, será recompensado con creces... No hay mejor pagador que Dios; jamás se queda con nada de lo que se le ofrece, paga ciento y y mil doblados.

¡Si yo fuera el Diablo...!

Sermón

Un excelente Cura Párroco comenzó así su sermón: "Si yo fuera el diablo...!

Los oyentes quedaron intrigados; nadie salió del templo.

El párroco continuó: ¿Pensáis acaso que si yo fuera el diablo os aconsejaría que faltaseis a misa todos los domingos y días festivos? Nada de eso.

¿Creeréis que tal vez os incitaría a jurar en falso y blasfemar el Santo Nombre de Dios?... Tampoco.

¿Acaso a robar, a embriagaros, a quemarlos y reñir, a mentir y vivir como bestias? No, porque para conseguir todo esto tendría que librar grandes combates con vuestros ángeles custodios y me costaría muchos años de trabajo.

El auditorio estaba cada vez más atento.

El Párroco dijo por fin: ¿Sabéis lo que yo haría si fuera el diablo?... gran expectación...

Si yo fuera el diablo... ¡os suscribiría a todos a un mal periódico! Porque con un mal periódico perdería más almas en un mes que trabajando cien años en provocaros con malas tentaciones.

Y tenía razón el buen párroco, porque la mala prensa pierde y lleva más almas al infierno que todos los diablos habidos y por haber.

Entre las gentes que leen malos libros y periódicos, el diablo está descansadísimo.

Un mal libro o periódico y un cerebro de corcho en muchos lectores... ¡negocio redondo para el diablo!

AGENDA 1942

Una Agenda práctica y elegante. Esta Agenda 1942 será la preferida por todos los hombres de negocios, oficinistas y amas de casa.

Mide 17 x 26 centímetros. Cada página alcanza para dos días.

Trae: EL SANTORAL - DÍAS FERIADOS
MOVIMIENTOS DE LUNA
PRONÓSTICO DE TIEMPO

y se completa además con los siguientes cuadros:

TARIFAS POSTALES - AEREO INTERNACIONAL
PESAS Y MEDIDAS - ITINERARIO DE AVIONES
CUADRO DE PAPEL SELLADO Y TIMBRE

Todo lo que necesita saber EL HOMBRE DE NEGOCIOS

Se ofrece en 3 presentaciones

- 1.—CARTONE, edición económica... \$ 2.90
- 2.—PASTA de calidad... \$ 3.50
- 3.—DE LUJO... \$ 5.50

Pero las tres ediciones con el mejor papel para escribir

LIBRERIA LEHMANN & CIA.
SAN JOSE

Sugestiones a los Sordos

Así como a los hombres siempre les ha disgustado admitir de verdad el peso que tienen y a las mujeres su edad, parece disgustarles admitir que son sordos.

Está claro que aun cuando se rozan con otras personas o están solos, pierden mucho de lo que sucede. Además son muy sensibles, debido a su sordera.

Edison gozaba de su sordera porque lo permitía ocuparse intensamente en sus inventos, uno de los cuales dió luz eléctrica al mundo entero. Sin embargo, no hay duda que la sordera priva a las personas que tienen este defecto de muchos placeres de la vida y, por otra parte, el mundo pierde mucho que los sordos podrían darle por cuanto se vuelven sensibles y retraídos. Pensando en esto, el doctor George Barry, de Worcester, Mass., E.E. UU., publicó en el "Journal of the Medical Association" 9 mandamientos para los sordos, a saber:

1—Admita con franqueza a Ud. mismo y a los demás que es sordo.

2—No codicie el buen oído de su vecino; alégrese que hoy se hace lo posible para curar la sordera.

3—Consulte cuantas veces sea necesario al especialista en enfermedades auriculares y aproveche cuanto tratamiento científico pueda obtener.

4—No haga caso de los empíricos que le hacen promesas falsas de curarlo.

5—Ingrese en la Liga de Sordos, que redundará en beneficio suyo.

6—Ame a su prójimo, para que le sea más fácil hablarles.

7—Aprenda a leer en los labios de la persona que le habla lo que le está diciendo.

8—Obtenga y use el mejor teléfono auricular que pueda conseguir.

9—Triunfe de su aflicción y condúzcase en su vida de modo que sea útil en el mundo.

El sordo no debe engañarse ni engañar a los demás en cuanto a su sordera ni retirarse de las actividades de la vida, sino hacer todo lo posible por conservar su oído, obteniendo los inventos más finos que se emplean para oír y ocupar el puesto que les corresponde en el mundo.

Un minuto de filosofía

Los colegios y escuelas dirigidos por los Padres de la Compañía de Jesús en la India, cuentan con más de **cient mil alumnos**.

* * *

Miguel Angel rezaba el Rosario frecuentemente. En su Juicio Final, dos almas se unen la una a la otra con el Rosario; y una de ellas, que ha llegado antes al cielo, con las cuentas del Rosario hace llegar a la otra.

GMO. NIEHAUS & C^o

DEPOSITO PERMANENTE DE

AZUCAR de GRECIA, Hacienda "VICTORIA"
 " de Santa Ana, Hacienda "LINDORA"
 " de Santa Ana, Hacienda "ARAGON"
 ARROZ de Santa Ana, el mejor elaborado.
 ALMIDON, marca "Rosales", Hacienda "PORO"

Calidades insuperables

Precios sin competencia

AL POR MAYOR - AL POR MENOR

Apartado 493 — Teléfono 2131

CONSULTORIO OPTICO

"RIVERA"

Exámenes científicos de la vista.

LENTES Y ANTEOJOS DE TODO

PRECIOS

Frente al Gran Hotel Costa Rica